

# ПРОТОКОЛ

№ 194

гр. Русе , 01.07.2021 г.

**РАЙОНЕН СЪД – РУСЕ, III НАКАЗАТЕЛЕН СЪСТАВ** в публично заседание на първи юли, през две хиляди двадесет и първа година в следния състав:

Председател: Кристиан Б. Гюрчев

при участието на секретаря Дарина Ив. Илиева  
и прокурора Радослав Димитров Батанов (РП-Русе)  
Сложи за разглеждане докладваното от Кристиан Б. Гюрчев Наказателно дело от общ характер № 20214520201271 по описа за 2021 година.  
На именното повикване в 13:00 часа се явиха:

**Обвиняемият Р. АЛСВ. /R.A./**, уведомен, се явява, доведен от служители от ОЗ „Охрана“ – Русе.

**Адвокат Р.Х.**, служебен защитник от досъдебното производство, уведомен, се явява.

**За Районна прокуратура - Русе** се явява прокурор Р.Б..

Явява се преводач **С. К.**.

СЪДЪТ, като взе предвид, че обвиняемият е сирийски гражданин и не владее български език, намира, че следва да му се назначи преводач от български на арабски език и обратно, поради което и на основание чл. 90, ал. 1 от НПК

## О П Р Е Д Е Л И:

**НАЗНАЧАВА** за преводач на обвиняемия **Р. АЛСВ.**, сирийски гражданин - **С. К.**, който да извърши превод от български на арабски език и от арабски на български език.

На преводача му се разясни наказателната отговорност на основание чл. 290, ал. 2 от НК.

Председателят на състава запита страните за становище по въпроса следва ли да се даде ход на делото.

**ПРОКУРОРЪТ:** Да се даде ход на делото.

**Адвокат ХРИСТОВА:** Да се даде ход на делото.

**Обвиняемият Р. АЛСВ. /чрез преводач/:** Да се даде ход на делото.

СЪДЪТ, като взе предвид становището на страните и като съобрази обстоятелството, че не са налице отрицателните процесуални предпоставки за даване ход на делото,

О П Р Е Д Е Л И:

**ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО**

Председателят на състава извърши проверка, при която се установи самоличността на обвиняемия:

**Р. АЛСВ. /чрез преводач/** – роден на \*\*\*\*\* г. в град Дараа, Сирия, сирийски гражданин, с паспорт № \*\*\*, издаден на 11.02.2020 г. от Сирийска Арабска Република, с висше образование, женен, не работи, неосъждан.

Председателят на състава сне самоличността на преводача:

**С. К.** – ЕГН \*\*\*, български гражданин, женен, неосъждан, с адрес: гр. Русе, \*\*\*, без родство с обвиняемия.

Председателят на състава разясни на страните правото им на отвод срещу членовете на състава, съдебния секретар и другите участници в наказателния процес, както и правото да възразят срещу разпита на някои свидетели.

**ПРОКУРОРЪТ:** Нямам искания за отвод.

**Адвокат ХРИСТОВА:** Нямам искания за отвод.

**Обвиняемият Р. АЛСВ.** /чрез преводач/: Нямам искания за отвод.

Председателят на състава предостави на страните възможност за нови искания по доказателствата и реда на съдебното следствие.

**ПРОКУРОР:** Нямам искания.

**Адвокат ХРИСТОВА:** Нямам искания.

**Обвиняемият Р. АЛСВ.** /чрез преводач/: Нямам искания.

**СЪДЪТ ДОКЛАДВА** споразумение за прекратяване на наказателното производство по НОХД № 1271/2021 г. по описа на Районен съд - Русе, постигнато между представителя на Районна прокуратура – Русе и защитника на обвиняемия **Р. АЛСВ.** – адв. Р.Х. от АК – Русе.

**ПРОКУРОР:** Поддържам споразумението. Няма да соча нови доказателства.

**Адвокат ХРИСТОВА:** Поддържам споразумението. Няма да соча нови доказателства.

**СЪДЪТ** запита обвиняемото лице разбира ли в какво е обвинено.

**Обвиняемият Р. АЛСВ.** /чрез преводач/:

Разбирам в извършването на какво престъпление съм обвинен. Признавам се за виновен по това престъпление. Запознат съм със

споразумението. Разбирам и съм наясно с последиците от споразумението. Съгласен съм с тях и доброволно съм подписал споразумението. Отказвам се от разглеждане на делото по общия ред.

На основание чл. 382, ал. 6 от НПК, СЪДЪТ

## О П Р Е Д Е Л И:

**ВПИСВА** в съдебния протокол съдържанието на окончателното СПОРАЗУМЕНИЕ, постигнато между представителя на Районна прокуратура – гр. Русе и адв. **Р.Х.** от АК – гр. РУСЕ – защитник на обвиняемия **Р. АЛСВ.**, за прекратяване на наказателното производство по НОХД № **1271 / 2021** г. по описа на Районен съд - Русе със следното съдържание:

### **I. По чл. 381, ал. 5, т. 1 от НПК:**

Обвиняемият **Р. АЛСВ. /R.A./**, роден на \*\*\*\*\* г. в град Дара, Сирия, сирийски гражданин, паспорт № \*\*\*, издаден на 11.02.2020 г. от Сирийска арабска република, с висше образование, женен, не работи, неосъждан, адрес: Сирийска арабска република, се признава за виновен в това, че:

На 26.05.2021 г. в гр. Русе, на съвместен българо-румънски ГКПП „Дунав мост“ - трасе изход - Гюргево, направил опит да излезе през границата на страната без разрешението на надлежните органи на властта - служител на ГКПП - ГПУ - Русе, като деянието му е останало недовършено поради независещи от волята му причини - престъпление по чл. 279, ал. 1 вр. чл. 18, ал. 1 от НК.

ЕИСПП ПР. № АЛХ 22100066 АД.

От престъплението няма причинени имуществени вреди, които да подлежат на възстановяване.

## **II. По чл. 381, ал. 5, т. 2, т. 3 и т. 4 от НПК:**

На основание чл. 381, ал. 5, т. 2, т. 3 и т. 4 от НПК, страните договориха следния вид и размер наказания на обвиняемия Р. АЛСВ. за извършеното от него престъпление по чл. 279, ал. 1 вр. чл. 18, ал. 1 от НК, на основание чл. 54, ал. 1 от НК, се определя наказание „Лишаване от свобода“ за срок от ЧЕТИРИ МЕСЕЦА и „Глоба“ в размер на 300 лв.

На основание чл. 66, ал. 1 от НК, изтърпяването на наказанието „Лишаване от свобода“ за срок от ЧЕТИРИ месеца се отлага за изпитателен срок от ТРИ години.

Възпитателната работа с обвиняемия Р. АЛСВ. през изпитателния срок на условното осъждане се възлага на Служба „Миграция“.

На основание чл. 59, ал. 1 от НК се приспада времето, през което осъденият е бил задържан, считано от 26.05.2021 г. до датата на одобряване на споразумението от съда.

## **III. По чл. 381, ал. 5, т. 6 от НПК:**

Иззетите в хода на разследването като веществени доказателства документи за самоличност - паспорт № \*\*\*, издаден на 11.02.2020 г. от Сирийска арабска република, на името на Р. АЛСВ. /R.A./, се връщат на обвиняемия Р. АЛСВ..

Разноските по делото се възлагат на обвиняемия Р. АЛСВ., който следва да заплати по сметка на ГПУ - Русе сумата от 42,10 лева (четиридесет и два лева и десет стотинки).

С това споразумение страните уреждат окончателно всички въпроси, касаещи наказателната отговорност на обвиняемия **Р. АЛСВ.**, по отношение на описаното по-горе престъпление.

След одобряване от съда на настоящото споразумение с определение по

реда на чл. 382, ал. 7 от НПК, същото има последиците на влязла в сила присъда.

На основание чл. 381, ал. 6 от НПК, страните се съгласяват да подпишат постигнато между Районна прокуратура - Русе и адв. **Р.Х.**, със съгласието на обвиняемия окончателно споразумение по НОХД № 1271 / 2021 г. по описа на Районен съд - Русе, като обвиняемият се отказва от разглеждане на делото по общия ред, предвиден от НПК.

**ПРОКУРОР:**.....

**ЗАЩИТНИК:**.....

/адв. Р.Х. /

Съгласен съм със споразумението и доброволно го подписвам.

**ОБВИНЯЕМ :**.....

/ Р. АЛСВ. /

**ПРЕВОДАЧ :**.....

/ С. К. /

Съдът, като съобрази окончателното споразумение, намира, че с него са дадени отговори на всички въпроси, визирани в чл. 381, ал. 5 от НПК. Същото не противоречи на закона или морала, с оглед на което е годно за прекратяване на наказателното производство.

По тези съобщения, съдът намира, че споразумението следва да бъде одобрено.

На основание чл. 382, ал. 7 от НПК, съдът

### О П Р Е Д Е Л И:

**ОДОБРЯВА** постигнатото между Районна прокуратура - Русе и адв. **Р.Х.**, в качеството на защитник на **обвиняемия Р. АЛСВ.**, споразумение за прекратяване на наказателното производство по НОХД № **1271/ 2021** г. по описа на Районен съд - Русе, водено срещу **обвиняемия Р. АЛСВ.**, с окончателното му съдържание, вписано в съдебния протокол.

### СПОРАЗУМЕНИЕ:

**ПРИЗНАВА** **Р. АЛСВ. /R.A./**, роден на \*\*\*\*\* г. в град Дара, Сирия, сирийски гражданин, паспорт № \*\*\*, издаден на 11.02.2020 г. от Сирийска Арабска Република, висше образование, женен, не работи, неосъждан, за виновен в това, че на 26.05.2021 г. в гр. Русе, на съвместен българо-румънски ГКПП „Дунав мост“ - трасе изход - Гюргево, направил опит да излезе през границата на страната без разрешението на надлежните органи на властта - служител на ГКПП - ГПУ - Русе, като деянието му е останало недовършено поради независещи от волята му причини - престъпление по чл. 279, ал. 1 вр. чл. 18, ал. 1 от НК.

**НАЛАГА**, на основание чл. 54, ал. 1 от НК, наказание „Лишаване от свобода“ за срок от **ЧЕТИРИ МЕСЕЦА** и „Глоба“ в размер на 300 лв.

**ОТЛАГА**, на основание чл. 66, ал. 1 от НК, изтърпяването на наказанието „Лишаване от свобода“ за срок от **ЧЕТИРИ** месеца за изпитателен срок от **ТРИ** години.

**ВЪЗЛАГА** възпитателната работа с обвиняемия **Р. АЛСВ.** през

изпитателния срок на условното осъждане на Служба „Миграция“.

**ПРИСПАДА**, на основание чл. 59, ал. 1 от НК времето, през което осъденият е бил задържан, считано от 26.05.2021 г. до датата на одобряване на споразумението от съда.

**ВРЪЩА** на обвиняемото лице Р. АЛСВ. иззетите в хода на разследването като веществени доказателства: документ за самоличност - паспорт № \*\*\*, издаден на 11.02.2020 г. от Сирийска Арабска Република, на името на Р. АЛСВ. /R.A./, за което се издаде приемо-предавателен протокол.

**ОСЪЖДА** Р. АЛСВ. /R.A./, роден на \*\*\*\*\* г. в град Дара, Сирия, да заплати по сметка на ГПУ - Русе сумата от **42,10 лева** (четиридесет и два лева и десет стотинки) - разноски по делото.

**СЪДЪТ** постанови на преводача да се изплати сумата от **30 лева** възнаграждение от бюджета на съда.

**ПРЕКРАТЯВА** наказателното производство по НОХД № **1271 / 2021** г. по описа на Районен съд - Русе.

**ОПРЕДЕЛЕНИЕТО** е окончателно и не подлежи на обжалване.

Съдия при Районен съд – Русе: \_\_\_\_\_

Секретар: \_\_\_\_\_